

PASLAUGŲ SUTARTIS

2020 m. kovo 30 d. Nr. (7.1) 26PS- 20
Visaginas

Uždaroji akcinė bendrovė „Visagino energija“, juridinio asmens kodas 110087517, kurios registruota buveinė yra adresu: Taikos pr. 26A, Visaginas, atstovaujama generalinio direktoriaus Zigmo Jurgutavičiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – **„Klientas ir / ar Bendrovė“**)

ir

Uždaroji akcinė bendrovė „Apskaitos ir mokesčių konsultacijos“, juridinio asmens kodas 125654457, kurios registruota buveinė yra adresu: Žygio g. 97A-103, Vilnius, atstovaujama direktoriaus Dainiaus Vaičekonio, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – **„Auditorius“**),

toliau šioje Sutartyje Klientas ir Auditorius kartu vadinami **„Šalimis“**, o kiekvienas atskirai – **„Šalimi“**, susitarė ir sudarė šią paslaugų sutartį, toliau vadinamą **„Sutartimi“**.

1. Sutarties objektas

1.1. Uždaroji akcinė bendrovė „Visagino energija“ paveda, o Auditorius įsipareigoja atlikti Bendrovės teikiamų Valstybinei energetikos reguliavimo tarybai (toliau – Taryba) šilumos tiekimo ir / ar geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo reguliuojamosios veiklos ataskaitų (toliau – RVA) patikrą už 2019 m. laikotarpį (toliau – patikra / paslaugos).

1.2. Sutartis sudaroma remiantis mažos vertės pirkimo „UAB „Visagino energija“ reguliuojamosios veiklos patikros paslaugų pirkimas“, vykdomo neskelbiamos apklausos būdu, sąlygomis ir rezultatais.

1.3. Audito patikros objektai:

1.3.1. Kliento ataskaitiniu laikotarpiu naudotos reguliavimo apskaitos sistemos atitikimas Geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo bei paviršinių nuotekų tvarkymo paslaugų tiekimo veiklą reglamentuojantiems teisės aktų reikalavimams bei RVA teikiamų duomenų už atskaitinį laikotarpį atitikimas Bendrovės buhalterinės apskaitos registru įrašams.

1.3.2. Kliento ataskaitiniu laikotarpiu naudotos reguliavimo apskaitos sistemos atitikimas Šilumos tiekimo veiklą reglamentuojantiems teisės aktų reikalavimams bei RVA teikiamų duomenų už atskaitinį laikotarpį atitikimas Bendrovės buhalterinės apskaitos registru įrašams.

2. Patikros paslaugų apimtis

2.1. Patikra bus atliekamas vadovaujantis Tarybos 2019 m. rugsėjo 2 d. nutarimu Nr. O3E-386 „Dėl reguliuojamosios veiklos ataskaitų patikros techninės užduoties patvirtinimo“ (su visais vėlesniais pakeitimais ir papildymais) patvirtinta technine užduotimi (toliau – Techninė užduotis), galiojančiais Tarptautiniais audito standartais, Lietuvos Respublikos audito įstatymu, Nacionaliniais audito standartais, Verslo apskaitos standartais ir kitais teisės aktais, auditorių profesinėmis žiniomis ir patirtimi pagal Auditoriaus savarankiškai pasirinktus testus, taip pat taikant įvairias įrodymų patvirtinimo formas.

2.2. Auditorius atrankos būdu patikrins, ar Tarybai teikiamose metinėse RVA teikiami duomenys sutampa su buhalterinės apskaitos informacija, ar reguliuojamųjų veiklų ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto, pajamų ir sąnaudų apskaitos atskyrimas atitinka teisės aktuose nustatytoms reguliuojamųjų veiklų apskaitos atskyrimo ir paskirstymo taisyklėms (Bendrovė vykdo kelias veiklas).

2.3. Auditorius atliks patikrą taip, kad gautų pakankamai įrodymų, kad Bendrovės teikiamos RVA visais reikšmingais atžvilgiais tikrai ir teisingai parodo 2019 m. gruodžio 31 d. reguliuojamųjų veiklų esamą ilgalaikį turtą, gautas pajamas bei patirtas sąnaudas.

2.4. Audituojamas Bendrovę, Auditorius tikrins Bendrovės Tarybai teikiamas RVA už metus, pasibaigusius 2019 m. gruodžio 31 d.

3. Patikros terminai

3.1. Atskirų Paslaugų sudedamųjų dalių atlikimo terminai derinami abiejų Šalių Paslaugų teikimo metu.

3.2. Patikra turi būti atlikta ir auditoriaus Patikros ataskaita Klientui pateikta iki 2020 metų balandžio 27 dienos.

3.3. Paslaugų atlikimo terminai šalių rašytiniu susitarimu gali būti keičiami, jei Taryba ar teisės normos nustato Klientui kitus ataskaitų pateikimo terminus, taip pat dėl kitų aplinkybių, kurių Sutarties sudarymo metu nė viena iš Šalių negalėjo ir neturėjo numatyti iš anksto ir dėl kurių atsiradimo neįmanoma laiku įvykdyti Sutartyje numatytų įsipareigojimų. Pakeitus paslaugų atlikimo terminus, atitinkamai pakeičiamas ir sutarties galiojimo terminas. Pakeisti terminai įforminami Šalių pasirašytu papildomu susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

4. Šalių įsipareigojimai

4.1. Klientas įsipareigoja:

4.1.1. dėti visas pastangas, kad Auditoriui laiku būtų pateikta:

4.1.1.1. finansinės ataskaitos, būtini buhalterinės apskaitos ir kiti dokumentai ir duomenys apie patikrinimui reikšmingas aplinkybes. Tai susiję ir su tokiais dokumentais ir aplinkybėmis, apie kurias pirmą kartą buvo sužinota tik vykdant patikrinimą;

4.1.1.2. už 2019 metus Tarybai teikiamos RVA bei susiję dokumentai ir duomenys;

4.1.1.3. pagal Auditoriaus reikalavimą reikalingi paaiškinimai (raštu ar žodžiu);

4.1.2. reikalingus dokumentus pagal Auditoriaus pateiktą sąrašą pateikti per 1 (vieną) darbo dieną nuo tokio sąrašo gavimo datos. Toks terminas gali būti pratęsiamas protingam terminui Šalių susitarimu, jeigu per 1 (vieną) darbo dieną jų yra neįmanoma pateikti dėl didelės dokumentų apimtys;

4.1.3. Auditoriui prašant, patvirtinti Auditoriaus paklausimus tretiesiems asmenims dėl duomenų arba dokumentų, susijusių su Bendrovėje atliekamu patikrinimu;

4.1.4. sudaryti sąlygas Auditoriui bendrauti su Bendrovės vadovais ir visais kitais atsakingais darbuotojais, kurie audito metu teiks visokeriopą praktinę pagalbą ir tinkamus paaiškinimus;

4.1.5. paslaugų atlikimo laikotarpiu Auditoriaus darbuotojams sudaryti tinkamas sąlygas paslaugoms teikti;

4.1.6. priimti pagal Lietuvos Respublikos įstatymų reikalavimus ir šios sutarties sąlygas atliktas paslaugas ir už jas sumokėti pagal šios sutarties sąlygas.

4.2. Auditorius įsipareigoja:

4.2.1. vadovaudamasis teisės aktais, reglamentuojančiais audito atlikimą, nustatytu laiku profesionaliai ir kokybiškai atlikti sutartas procedūras, numatytas šioje sutartyje, laiku pateikti auditoriaus Patikros ataskaitą ir kitus reikalaujamus dokumentus. Auditorius turi teisę savarankiškai pasirinkti patikros atlikimo procedūras;

4.2.2. atliekant patikrą, vadovautis geriausiais visuotinai pripažįstamais profesiniais standartais, praktika ir panaudoti visus reikiamus įgūdžius bei žinias;

4.2.3. laikytis profesinės etikos, objektyvumo, profesinio rūpestingumo ir skepticizmo principų;

4.2.4. po Patikros ataskaitos pateikimo paaiškėjus, kad Kliento pateiktose RVA nurodyti netikslūs duomenys, laiku pateikti Techninėje specifikacijoje nustatytus įvertinimus;

4.2.5. nedelsiant raštu (elektroniniu paštu, nurodytų šalių rekvizituose) informuoti Klientą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Auditoriui atlikti paslaugas pagal suderintą grafiką.

5. Bendradarbiavimas

5.1. Klientas teiks Auditoriui Techninėje užduotyje numatytus duomenis.

5.2. Klientas sieks, kad atsakingi Bendrovės darbuotojai bendradarbiautų su Auditoriumi ir laiku pateiktų visus dokumentus, duomenis ir / ar informaciją, kurie yra būtini siekiant atlikti patikrą pagal šią sutartį.

5.3. Auditorius teiks užklausimus ir prašymus dėl duomenų ar informacijos pateikimo taip, kad

Klientui turėtų pakankamai laiko atsakymams ir dokumentams paruošti ir/ar duomenims surinkti.

6. Paslaugų kaina ir kainos mokėjimo tvarka

6.1. Kaina už paslaugų (audito) atlikimą nustatoma taip:

6.1.1. už šilumos tiekimo veiklos atliktas patikros paslaugas – **6 000,00** (šeši šimtai eurų, 00 ct) Eur, PVM suma – **1 260,00** (vienas tūkstantis du šimtai šešiasdešimt eurų, 00 ct) Eur, bendra suma – **7 260,00** (septyni tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt eurų, 00 ct) Eur.

6.1.2. už geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo veiklos atliktas patikros paslaugas – **6 000,00** (šeši šimtai eurų, 00 ct) Eur, PVM suma – **1 260,00** (vienas tūkstantis du šimtai šešiasdešimt eurų, 00 ct) Eur, bendra suma – **7 260,00** (septyni tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt eurų, 00 ct) Eur.

6.2. Pridėtinės vertės mokestis apskaičiuojamas ir mokamas Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

6.3. Tinkamai suteikus paslaugas, Auditorius pateikia Klientui suteiktų Paslaugų perdavimo-priėmimo aktus. Abiem Sutarties šalims pasirašius Paslaugų perdavimo-priėmimo aktus, Auditorius pateikia Klientui PVM sąskaitą faktūrą, kurią Klientas apmoka per 30 (trisdešimt) dienų po PVM sąskaitos faktūros pateikimo informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis dienos. Jei sąskaita faktūra bus pateikta ne informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis, Klientas laikys, kad sąskaita faktūra nėra gauta, o apmokėjimo terminai bus skaičiuojami tik nuo to momento, kai sąskaita faktūra bus gauta informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. PVM sąskaitą faktūrą informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis Auditorius pateikia tik pasirašius Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą.

6.4. Atsiskaitymai pagal Sutartį vykdomi eurais, pavedimu į Auditoriaus sąskaitą.

6.5. Visos sumos ir mokėjimai, kuriems Šalys nenustatė mokėjimo terminų šioje Sutartyje, įskaitant nuostolių ir netesybų mokėjimus, turi būti sumokami per 30 (trisdešimt) dienų nuo mokėjimo prievolės atsiradimo dienos.

6.6. Šalys susitaria, kad Klientas turi teisę vienašališkai daryti priešpriešinių reikalavimų įskaitymus (įskaitant baudas, delspinigius ir kitas netesybas pagal šią Sutartį), atitinkamai mažindamas Auditoriui mokėtinas sumas.

6.7. Klientas gali atsiskaityti tiesiogiai su subteikėju /subtiekiu (-ais), jei trečiasis asmuo yra pasitelkiamas Sutarčiai vykdyti, ir jei subteikėjas / subtiekiu raštu išreiškia norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe. Tokiu atveju turi būti sudaroma trišalė sutartis tarp Kliento, Auditoriaus ir subteikėjo / subtiekiu, kurioje aprašoma tiesioginio atsiskaitymo su subteikėju / subtiekiu tvarka. Auditorius turi teisę prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Tiesioginio atsiskaitymo su subteikėjais / subtiekiu galimybė nekeičia Auditoriaus atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

7. Kliento ir Auditoriaus atsakomybė ir patvirtinimai

7.1. Galutinė atsakomybė už dokumentų įforminimą ir bet kokių kitų sprendimų teisėtumą tenka Klientui ir Kliento atsakingiems darbuotojams, kurie privalo užtikrinti, kad Bendrovės veiklos operacijos būtų teisingai ir tinkamai atspindėtos Bendrovės apskaitos registruose, o taip pat už tai, kad Bendrovės vidinės kontrolės sistema būtų pakankamai efektyvi siekiant teisingai paskaičiuoti reguliuojamų veiklų sąnaudas.

7.2. Klientas taip pat privalo dėti visas pastangas, jog Bendrovė užtikrintų, kad, Auditoriui paprašius, tinkamai auditui atlikti Auditoriui būtų pateikiami originalūs dokumentai, duomenys bei visa kita susijusi informacija, taip pat Klientas privalo siekti, jog būtų užtikrinta, kad Auditoriui būtų suteikta neribota galimybė tiek žodžiu, tiek raštu aptarti patikros metu iškilusius klausimus su atsakingais Bendrovės darbuotojais.

7.3. Auditoriaus patikros patikrinimų rezultatai, atsakymai ir paaiškinimai į Auditoriaus pasiteiravimus, Auditoriui teikiamos informacijos teisingumo, pagrįstumo ir išbaigtumo patvirtinimai yra Auditoriaus atliekamos patikros pagrindas, kuriuo bus pagrįsta Auditoriaus Patikros ataskaita, atlikus sutartas patikros procedūras.

7.4. Auditorius neatsako už Kliento ar Bendrovės veiklos nuostolius arba / ir ekonomines

sankcijos, jeigu Auditorius savo Patikros ataskaitoje buvo įspėjęs Klientą apie aplinkybes ar / ir faktus, kurie gali sukelti tokias pasekmes.

7.5. Auditorius pilnai atsako ir privalo kompensuoti Kliento nuostolius ar jo sumokėtas ekonomines sankcijas, kurias Klientas patyrė ar sumokėjo pagal Auditoriaus pasiūlymus ar nurodymus.

7.6. Auditorius neatsako už pasekmes, atsiradusias dėl įstatymų pasikeitimo arba dėl kitų valstybės organų ar institucijų veiksmų ar sprendimų po patikros atlikimo.

7.7. Jei Auditorius dėl savo kaltės nesuteikia Paslaugų Sutartyje nustatytu terminu, Klientas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir neatsisakydamas kitų savo teisių gynimo būdų, reikalauti 0,03 procento dydžio delspinigių nuo 6.1 p. nurodytos bendros Sutarties kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

7.8. Pagal šią sutartį Patikros ataskaita skiriama Klientui ir Tarybai naudoti ir negali būti pateikta jokiai trečiajai šaliai be išankstinio Auditoriaus sutikimo.

7.9. Auditorius pateikia po vieną kiekvienos reguliuojamosios veiklos Patikros ataskaitos egzempliorių.

7.10. Auditorius garantuoja, kad jis turi visas būtinas licencijas ir leidimus užsiimti vykdoma veikla, ir, kad jo pateiktos ataskaitos atitiks Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisinių aktų reikalavimus.

7.11. Jei Klientas laiku nevykdo savo įsipareigojimų apmokėti už tinkamai suteiktas Paslaugas, Auditoriaus reikalavimu jis moka 0,03 procento dydžio delspinigius nuo vėluojamos apmokėti sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

7.12. Kliento reikalavimu, jeigu Auditorius nevykdo šioje sutartyje numatytų įsipareigojimų, nutraukus sutartį, Auditorius privalo visiškai atlyginti Klientui įsipareigojimų nevykdymu padarytus nuostolius.

7.13. Jei neįmanoma įvykdyti sutarties dėl aplinkybių, už kurias nė viena iš Šalių neatsako, arba dėl Kliento kaltės, tokiu atveju Klientas privalo atlyginti Auditoriui tik už faktiškai Auditoriaus suteiktas paslaugas, jei jos bus Kliento priimtos.

7.14. Auditorius patvirtina, kad tiek jis, tiek jo paskirti Sutartį pasirašyti ir / ar vykdyti atstovai turi teisę sudaryti šią sutartį, o taip pat vykdyti visus šioje sutartyje numatytus Auditoriaus įsipareigojimus. Auditorius pareiškia, kad jis yra gavęs visus būtinus leidimus, pažymėjimus ar kitus dokumentus, įgalinčius Auditorių užsiimti šioje Sutartyje numatyta veikla, kuri įeina į Auditoriaus sutartinius įsipareigojimus.

8. Paslaugų aprašymas

8.1. Atliekant šilumos tiekimo veiklos patikrą, Auditorius turi patikrinti:

8.1.1. ar Bendrovės reguliuojamųjų veiklų ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto, pajamų ir sąnaudų apskaitos atskyrimas atitinka teisės aktuose nustatytiems reguliuojamųjų veiklų apskaitos atskyrimo ir paskirstymo taisyklėms, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;

8.1.2. ar visos ūkinės operacijos, susijusios su reguliuojamąja veikla, yra registruojamos, grupuojamos ir apibendrinamos atskirose buhalterinėse sąskaitose ir apskaitos registruose;

8.1.3. ar Bendrovės RVA teikiami duomenys sutampa su buhalterinės apskaitos informacija;

8.1.4. ar Bendrovės RVA parengtos laikantis reguliuojamąją veiklą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;

8.2. Atliekant geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo veiklos patikrą, Auditorius turi patikrinti:

8.2.1. ar Bendrovės reguliuojamųjų veiklų ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto, pajamų ir sąnaudų apskaitos atskyrimas atitinka teisės aktuose nustatytiems reguliuojamųjų veiklų apskaitos atskyrimo ir paskirstymo taisyklėms, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;

8.2.2. ar visos ūkinės operacijos, susijusios su reguliuojamąja veikla, yra registruojamos, grupuojamos ir apibendrinamos atskirose buhalterinėse sąskaitose ir apskaitos registruose;

8.2.3. ar Bendrovės RVA teikiami duomenys sutampa su buhalterinės apskaitos informacija;

8.2.4. ar Bendrovės RVA parengtos laikantis reguliuojamąją veiklą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje.

9. Subtiekejai / subtekejai ir jų keitimo tvarka

9.1. Šis Sutarties skyrius taikomas tik tuo atveju jei subtiekejai / subtekejai buvo nurodyti Auditoriaus pasiūlyme.

9.2. Auditorius gali pakeisti subtiekėjus / subtekejus tik esant objektyvioms priežastims, gavęs Kliento rašytinį sutikimą.

9.3. Auditorius atsako už subtekejų (jei tokių yra nurodyta sutarties priede) prievolių vykdymą ar netinkamą vykdymą. Sutarties vykdymo metu paaiškėjus, kad subtiekėjas / subtekejėjas netinkamai vykdo įsipareigojimus Auditoriui, taip pat tuo atveju, kai subtiekėjas / subtekejėjas nepajėgus tinkamai vykdyti įsipareigojimų Auditoriui dėl iškeltos bankroto bylos, pradėtos likvidavimo procedūros ir / ar panašios padėties, Auditorius gali (o Klientui pareikalavus – privalo) pakeisti subtiekėją / subtekeją. Apie tai Auditorius turi informuoti Klientą iš anksto, tačiau ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų, nuroydamas subtiekėjo / subtekėjo pakeitimo priežastis. Gavęs tokį pranešimą, Klientas kartu su Auditoriumi įformina protokolą dėl subtiekėjo / subtekėjo pakeitimo, pasirašomą abiejų Sutarties šalių. Šis dokumentas yra neatskiriama Sutarties dalis.

9.4. Auditoriui pažeidus šiame skyriuje numatytą tvarką bus laikoma, kad Auditorius pažeidė esmines Sutarties sąlygas, dėl ko Klientas gali vienašališkai nutraukti šią Sutartį.

9.5. Subtiekėjo / subtekėjo pasitelkimas neatleidžia Auditoriaus nuo atsakomybės vykdant šią Sutartį. Už subtiekėjo / subtekėjo įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą jų vykdymą atsako Auditorius.

9.6. Subtiekejų / subtekejų samdymas nelaikomas Sutarties (jos dalies) perleidimu ir / ar pakeitimu.

10. Sutarties galiojimas

10.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos (antro parašo data) ir galioja iki visiško prievolių įvykdymo momento arba jos pasibaigimo šioje Sutartyje ar įstatymuose nustatytais atvejais, bet ne ilgiau kaip iki 2020 m. gegužės 31 d. Sutarties galiojimo terminas neatleidžia Šalių nuo pareigų vykdyti Sutarties pagrindus atsiradusias prievoles.

10.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo metu negali būti keičiamos, išskyrus atvejus, nustatytus Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo 97 straipsnyje. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir buvo pateiktos pirkimo sąlygose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant pirkimo sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas.

10.3. Visi šios Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių.

10.4. Jeigu bet kuri šios sutarties nuostata yra arba tampa dalinai ar visiškai (pilnai) negaliojanti, ji (nuostata) nedaro įtakos kitų šios sutarties nuostatų galiojimui. Iškilus tokiai situacijai, Šalys susitaria kuo skubiau sudaryti papildomą susitarimą prie šios sutarties, kuriuo negaliojančios nuostatos būtų pakeistos kitomis, teisiškai veiksmingomis nuostatomis, kurios, kiek įmanoma, turėtų įtvirtinti tą patį ekonominį ir teisinį efektą, kaip kad buvo siekta susitariant dėl Sutarties nuostatos, kuri tapo negaliojančia.

10.5. Klientas bet kada turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tokį Sutarties nutraukimą pranešdamas Auditoriui prieš 14 kalendorinių dienų. Šiuo atveju Klientas atlygins Auditoriui už Paslaugas, tinkamai suteiktas iki Sutarties nutraukimo dienos, tačiau tik tuo atveju, kai Auditorius pateiks iki Sutarties nutraukimo dienos atliktų Paslaugų ataskaitą ir reikalaujamus dokumentus, o Klientas tokias Paslaugas priims.

10.6. Klientas taip pat turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį raštišku pranešimu prieš 7 kalendorines dienas, jei Auditorius Sutarties nevykdo ar netinkamai vykdo prisiimtus įsipareigojimus ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Šiuo atveju Auditorius, neįvykęs ar netinkamai įvykęs Sutartį, sumoka Klientui 5 procentų nuo bendros Sutarties kainos be PVM dydžio baudą ir atlygina dėl to patirtus nuostolius. Šiuo atveju esminiu Sutarties pažeidimu, be kita ko, laikomi ir tie atvejai,

kai: a) Auditorius, nepaisydamas Kliento raginimo, nepradeda teikti Paslaugų sutartu laiku arba daugiau nei 14 kalendorinių dienų vėluoja suteikti Paslaugas; b) Auditorius neištaiso Kliento pagrįstai nurodytų trūkumų (ar ištaiso juos netinkamai); c) kai Auditorius neužtikrina, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį betarpiškai Paslaugas teikiantys asmenys turėtų reikiamus leidimus, kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas suteikti Paslaugas; d) kai Auditorius pažeidžia bet kurias Sutarties 9 skyriaus nuostatas; e) kai Auditorius pažeidžia kitas Sutarties sąlygas, kurios aiškiai nurodytos kaip esminės.

10.7. Auditorius turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių. Apie tokį Sutarties nutraukimą Auditorius raštu praneša Klientui prieš 14 kalendorinių dienų. Svarbiomis priežastimis šiuo atveju laikomos: a) nepagrįstas Kliento uždelsimas sumokėti už tinkamai suteiktas ir priimtas Paslaugas, jei jis trunka ilgiau kaip 60 kalendorinių dienų, išskyrus atvejus, kai Klientas turi teisę sulaikyti mokėjimus ir b) Kliento pareigos bendradarbiauti nevykdymas, kai dėl to Auditorius negali teikti Paslaugų ir yra pareiškęs Klientui daugiau kaip 3 rašytines pagrįstas pretenzijas.

10.8. Tiek viena, tiek kita Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, jei kita Šalis tampa nemoki, bankrutuojanti, likviduojama ar sustabdo savo veiklą.

10.9. Ši sutartis gali būti nutraukta anksčiau sutarto termino Sutarties šalių susitarimu. Šalis, ketinanti nutraukti sutartį, privalo apie tai raštu pranešti kitai Šaliai prieš 3 dienas ir gauti kitos Šalies sutikimą. Tokiu atveju, Šalis nutraukusi sutartį per 3 dienas privalo atlyginti kitai Šaliai patirtas išlaidas ir nuostolius, susijusius su šios Sutarties vykdymu.

10.10. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe ir kitais įsipareigojimais bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

11. Konfidencialumas

11.1. Konfidencialią informaciją gavusi Šalis privalo ją naudoti tik vykdydama Sutartį ir užtikrinti, kad gauta konfidenciali informacija nebus naudojama tokiu būdu, kuris pakenktų informaciją perdavusiai Šaliai.

11.2. Šalys turi teisę sudaryti atskirą rašytinį susitarimą dėl konfidencialios informacijos apsaugos.

11.3. Konfidenciali informacija bet koku atveju negali būti atskleista tretiesiems asmenims be išankstinio rašytinio tą informaciją perdavusios Šalies sutikimo, išskyrus atvejus, kai informacija turi būti atskleista pagal imperatyvių teisės normų nuostatas pagrįstai to reikalaujantiems asmenims.

12. Kitos sąlygos

12.1. Bet kokius ginčus ir nesutarimus, kurie gali atsirasti dėl šios Sutarties, Šalys pirmiausia sprendžia derybų būdu. Bet kokie ginčai ir nesutarimai, kurie gali atsirasti dėl šios Sutarties, ir kurie neišsprendžiami betarpiškomis derybomis, bus sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymais nustatyta tvarka Kliento buveinės vietos teisme.

12.2. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar jų pasekmėms atsirasti. Nenugalima jėga nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių ar paslaugų, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles. Apie nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių atsiradimą Sutarties Šalys privalo nedelsdamos el. paštu, o po to ir raštu, informuoti viena kitą. Šalis, nepranešusi kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes, negali būti atleista nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių. Šaliai įrodžius, jog paslaugos negali būti suteiktos dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių, Šalys atleidžiamos nuo savo sutartinių įsipareigojimų vykdymo visam minėtų aplinkybių buvimo laikotarpiui, bet ne ilgiau kaip 1 mėnesiui. Jei įsipareigojimai dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių negali būti vykdomi ilgiau nei 1 mėnesį, bet kuri iš Šalių, prieš 7 kalendorines dienas raštu įspėjusi kitą Šalį, turi teisę nutraukti Sutartį. Jeigu Šalis laiku

nepateikia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba todėl, kad visai nebuvo informuota.

12.3. Kliento atsakingi asmenys:

12.3.1. už sutarties vykdymą – Finansų ir ekonomikos tarnybos vyriausioji buhalterė, tel. (8 386) 25 910.

12.3.2. už sutarties ir pakeitimų paskelbimą – Aprūpinimo tarnybos vyresnysis viešųjų pirkimų specialistas, tel. (8 386) 25 958.

12.4. Bet kurie ir visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali ar turi pateikti pagal šią Sutartį bus laikomi galiojančiais, jeigu asmeniškai pateikti kitai Šaliai, el. paštu, kai gaunamas kitos Šalies patvirtinimas apie pranešimo gavimą, tiesiogiai suformuoti specialiai tam skirtomis elektroninėmis priemonėmis arba išsiųsti registruotu paštu, žemiau nurodytais adresais, ar kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą. Jei Šalys teikia pranešimus viena kitai elektroniniu paštu ar tiesiogiai formuoja specialiai tam skirtomis elektroninėmis priemonėmis, kiekviena Šalis atsakinga už savo pačios informacinių sistemų apsaugą ir tinkamą veikimą.

12.5. Apie visus Šalių rekvizitų pakeitimus Šalys privalo raštu informuoti viena kitą per 3 darbo dienas nuo rekvizitų pasikeitimo dienos. Šalis, nevykdžiusi šių reikalavimų, negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jog kitos Šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus rekvizitus, neatitinka Sutarties sąlygų arba, jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

12.6. Sutartis sudaryta 2 egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai Šaliai. Abu Sutarties egzemplioriai yra vienodos teisinės galios.

Šalių adresai, rekvizitai ir parašai

Klientas / Bendrovė

Uždaroji akcinė bendrovė „Visagino energija“

Taikos pr. 26A, A. d. Nr. 3, 31002 Visaginas

Įmonės kodas 110087517

PVM mokėtojo kodas LT100875113

Tel. (8 386) 25 901, faks. (8 386) 60 840

El. p. visagino_energija@visaginoenergija.lt

A. s. LT80 7044 0600 0262 0762

Bankas AB SEB bankas

Banko kodas 70440

Auditorius

Uždaroji akcinė bendrovė „Apskaitos ir mokesčių konsultacijos“

Žygio g. 97A-103, 08236 Vilnius

Įmonės kodas 125654457

PVM mokėtojo kodas LT256544515

Tel. (8 5) 2627943

El. p. info@konsultantas.lt

A. s. LT34 7044 0600 0174 2382

Bankas AB SEB bankas

Banko kodas 70440

Generalinis direktorius

Zigmas Jurgutavičius



Direktorius

Dainius Vaičekonis



TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

UAB „Visagino energija“ reguliuojamosios veiklos patikros paslaugų pirkimo apimtis

Audito įmonė (toliau – Auditorius) turi atlikti UAB „Visagino energija“ (toliau – Bendrovė) teikiamų Valstybinei energetikos reguliavimo tarybai (toliau – Taryba) reguliuojamosios veiklos ataskaitų (toliau – RVA) patikrą už 2019 m. laikotarpį (toliau – Ataskaitinis laikotarpis).

Pirkimas pagal reguliuojamąsias veiklas skirstomas į dvi pirkimo objekto dalis:

1. 1 pirkimo objekto dalis. Šilumos tiekimo veiklos ataskaitų patikra;
2. 2. Pirkimo objekto dalis. Geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo veiklos ataskaitų patikra.

Pasiūlymai bus vertinami pagal mažiausios kainos kriterijų.

Bendrovės reguliuojamosios šilumos tiekimo veiklos patikros paslaugų apimtis

Patikros objektas yra Bendrovės Ataskaitiniu laikotarpiu naudotos Reguliavimo apskaitos sistemos atitikimas Šilumos tiekimo veiklą reglamentuojantiems teisės aktų reikalavimams bei RVA teikiamų duomenų už Atskaitinį laikotarpį atitikimas Bendrovės buhalterinės apskaitos registru įrašams.

RVA patikra atliekama vadovaujantis 2019 m. rugsėjo 2 d. Tarybos nutarimu Nr. O3E-386 „Dėl reguliuojamosios veiklos ataskaitų patikros techninės užduoties patvirtinimo“ (su visais vėlesniais pakeitimais ir papildymais) patvirtinta Technine užduotimi. Atliekant patikrą, Auditorius turi patikrinti:

- Bendrovės reguliuojamosios veiklos ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto, pajamų ir sąnaudų apskaitos atskyrimas atitinka teisės aktuose nustatytoms reguliuojamosios veiklos apskaitos atskyrimo ir paskirstymo taisyklėms, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;
- ar visos ūkinės operacijos, susijusios su reguliuojamąja veikla, yra registruojamos, grupuojamos ir apibendrinamos atskirose buhalterinėse sąskaitose ir apskaitos registruose;
- ar Bendrovės RVA teikiami duomenys sutampa su buhalterinės apskaitos informacija;
- ar Bendrovės RVA parengtos laikantis reguliuojamąją veiklą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;

Atlikęs RVA patikrą, Auditorius pateikia Patikros ataskaitą apie faktinius pastebėjimus, susijusius su atliktomis procedūromis, Techninės užduoties nustatyta tvarka.

Audituodamas Bendrovės reguliuojamąją veiklą, Auditorius turi patikrinti Bendrovės Tarybai teikiamas RVA už metus, pasibaigusius 2019 m. gruodžio 31 d.

Patikra turi būti atlikta ir Patikros ataskaita pateikta iki 2020 metų balandžio 27 d.

Auditorius turi garantuoti, kad jis turi visas būtinas licencijas ir leidimus užsiimti vykdoma veikla, ir, kad jo pateiktos ataskaitos atitinka Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisinių aktų reikalavimus.

Po Patikros ataskaitos pateikimo paaiškėjus, kad Bendrovės pateiktose RVA nurodyti netikslūs duomenys, Auditorius turi pateikti auditoriaus įvertinimą, ar atlikti pakeitimai RVA yra reikšmingi bei ar reikalinga pakartotinė patikra, jei to būtų reikalaujama pagal Tarybos 2018 m. gruodžio 31 d. nutarimo Nr. O3E-470 „Dėl Šilumos sektoriaus įmonių apskaitos atskyrimo ir sąnaudų paskirstymo reikalavimų aprašo patvirtinimo“ nuostatas. Šis Auditoriaus įvertinimas turi būti pateiktas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo Bendrovės pavidimo pateikimo Auditoriui dienos.

Bendrovės reguliuojamosios geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo veiklos patikros paslaugų apimtis

Patikros objektas yra Bendrovės Ataskaitiniu laikotarpiu naudotos reguliavimo apskaitos sistemos atitikimas Geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo bei paviršinių nuotekų tvarkymo paslaugų tiekimo veiklą reglamentuojantiems teisės aktų reikalavimams bei RVA teikiamų duomenų

už Atskaitinį laikotarpį atitikimas Bendrovės buhalterinės apskaitos registru įrašams.

RVA patikra atliekama vadovaujantis 2019 m. rugsėjo 2 d. Tarybos nutarimu Nr. O3E-386 „Dėl reguliuojamosios veiklos ataskaitų patikros techninės užduoties patvirtinimo“ (su visais vėlesniais pakeitimais ir papildymais) patvirtinta technine užduotimi (toliau – Techninė užduotis). Atliekant patikrą Auditorius turi patikrinti:

- ar Bendrovės reguliuojamosios veiklos ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto, pajamų ir sąnaudų apskaitos atskyrimas atitinka teisės aktuose nustatytoms reguliuojamosios veiklos apskaitos atskyrimo ir paskirstymo taisyklėms, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;
- ar visos ūkinės operacijos, susijusios su reguliuojamąja veikla, yra registruojamos, grupuojamos ir apibendrinamos atskirose buhalterinėse sąskaitose ir apskaitos registruose;
- ar Bendrovės RVA teikiami duomenys sutampa su buhalterinės apskaitos informacija;
- ar Bendrovės RVA parengtos laikantis reguliuojamąją veiklą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje;
- ar duomenys RVA ir Tarybos Duomenų surinkimo ir analizės informacinės sistemos formose sutampa, kaip tai numatyta Techninėje užduotyje.

Atlikęs RVA patikrą, Auditorius pateikia Patikros ataskaitą apie faktinius pastebėjimus, susijusius su atliktomis procedūromis, Techninės užduoties nustatyta tvarka.

Audituoamas Bendrovės reguliuojamąją veiklą, Auditorius turi patikrinti Bendrovės Tarybai teikiamas RVA už metus, pasibaigusius 2019 m. gruodžio 31 d.

Patikra turi būti atlikta ir Patikros ataskaita pateikta iki 2020 metų balandžio 27 d.

Auditorius turi garantuoti, kad jis turi visas būtinas licencijas ir leidimus užsiimti vykdoma veikla, ir, kad jo pateiktos ataskaitos atitinka Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisinių aktų reikalavimus.

Po Patikros ataskaitos pateikimo paaiškėjus, kad Bendrovės pateiktose RVA nurodyti netikslūs duomenys, Auditorius turi pateikti auditoriaus įvertinimą, ar atlikti pakeitimai RVA yra reikšmingi bei ar reikalinga pakartotinė patikra, jei to būtų reikalaujama pagal Tarybos 2018 m. gruodžio 21 d. nutarimo Nr. O3E-459 „Dėl Geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo bei paviršinių nuotekų tvarkymo paslaugų įmonių apskaitos atskyrimo ir susijusių reikalavimų aprašo patvirtinimo“ nuostatas. Šis Auditoriaus įvertinimas turi būti pateiktas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo Bendrovės pavedimo pateikimo Auditoriui dienos.



Auditas. Konsultacijos
mokesčių ir valdymo klausimais.

Žygio g. 97A-103
08236 Vilnius

Telefonas: +370 5 2627943
E-mail: info@konsultantas.lt

UAB „Visagino energija“

PASIŪLYMAS
UAB „VISAGINO ENERGIJA“ REGULIUOJAMOSIOS VEIKLOS PATIKROS PASLAUGŲ
PIRKIMUI
1 pirkimo objekto dalis. Šilumos tiekimo veiklos ataskaitų patikros paslaugos

2020-03-18 Nr. 1
Vilnius

1. Informacija apie tiekėją

Tiekėjo pavadinimas (-ai) (jeigu dalyvauja tiekėjų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai)	UAB „Apskaitos ir mokesčių konsultacijos“
Tiekėjo arba tiekėjų grupės narių juridinio asmens kodas (-ai) (tuo atveju, jei pasiūlymą teikia fizinis asmuo – verslo pažymėjimo numeris ar pan.), adresas (-ai)	125654457, Žygio g. 97A-103, Vilnius
Tiekėjų grupės narys, atstovaujantis grupei (pildoma jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė)	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, pareigos	Dainius Vaičekonis
Telefono numeris, el. paštas	8 5 2627943, info@konsultantas.lt

2. Informacija apie subteikėjus / subteikėjus¹

Eil. Nr.	Subteikėjo (-ų) / subteikėjo (-ų) pavadinimas	Pirkimo sutarties (objekto / dalyko) dalies, perduodamos vykdyti subteikėjui / subrangovui, aprašymas ir dalis (procentais)

¹ Pildyti tuo atveju, jeigu Pirkimo sutarčiai vykdyti bus pasitelkti subteikėjai / subrangovai.

3. Pasiūlymo kaina

Paslaugos pavadinimas	Bendra paslaugų kaina ² Eur be PVM	Bendra paslaugų kaina ² Eur su PVM
Šilumos tiekimo veiklos ataskaitų patikros paslaugos	6000,00	7260,00

² Į paslaugų kainą turi būti įskaičiuotos visos Paslaugų teikėjo išlaidos, apimančios visas paslaugas, nurodytas sąlygų 1 ir 3 prieduose.

Pasiūlymo kaina, išreikšta žodžiais:

Pasiūlymo kaina (su visomis išlaidomis ir mokesčiais, išskyrus PVM): 6000,00 (*šeši tūkstančiai*) Eur be PVM;

PVM³ suma 1260,00 Eur ;

Bendra pasiūlymo kaina (su visomis išlaidomis, mokesčiais ir PVM): 7260,00(*septyni tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt*).

³Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis atitinkamų lentelės skilčių nepildo ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka.

4. Su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai

Eil. Nr.	Dokumentų pavadinimas	Lapų skaičius

5. Konfidenciali informacija⁴

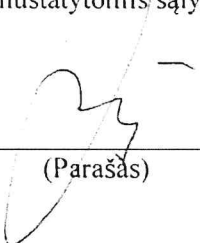
Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumento dalis, psl.

⁴*Tiekėjas, vadovaudamasis Įstatymo 32 straipsnio 2 dalimi, užpildo lentelę, jei pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija.. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.*

Pasirašydamas šį pasiūlymą, tvirtinu, kad:

- 1) pasiūlymas galioja Pirkimo sąlygų 35 punkte nustatytą laiką;
- 2) sutinku su visomis Pirkimo dokumentuose nustatytomis sąlygomis;
- 3) pasiūlyme pateikti duomenys yra tikri.

Direktorius
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)



(Parašas)

Dainius Vaičekonis
(Vardas ir pavardė)



Auditas. Konsultacijos
mokesčių ir valdymo klausimais.

Žygio g. 97A-103
08236 Vilnius

Telefonas: +370 5 2627943
E-mail: info@konsultantas.lt

UAB „Visagino energija“

PASIŪLYMAS
UAB „VISAGINO ENERGIJA“ REGULIUOJAMOSIOS VEIKLOS PATIKROS PASLAUGŲ
PIRKIMUI
2 pirkimo objekto dalis. Geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo veiklos ataskaitų
patikros paslaugos

2020-03-18 Nr. 1
Vilnius

1. Informacija apie tiekėją

Tiekėjo pavadinimas (-ai) (jeigu dalyvauja tiekėjų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai)	UAB „Apskaitos ir mokesčių konsultacijos“
Tiekėjo arba tiekėjų grupės narių juridinio asmens kodas (-ai) (tuo atveju, jei pasiūlymą teikia fizinis asmuo – verslo pažymėjimo numeris ar pan.), adresas (-ai)	125654457, Žygio g. 97A-103, Vilnius
Tiekėjų grupės narys, atstovaujantis grupei (pildoma jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė)	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, pareigos	Dainius Vaičekonis
Telefono numeris, el. paštas	8 5 2627943, info@konsultantas.lt

2. Informacija apie subteikėjus / subteikėjus¹

Eil. Nr.	Subteikėjo (-ų) / subteikėjo (-ų) pavadinimas	Pirkimo sutarties (objekto / dalyko) dalies, perduodamos vykdyti subteikėjui / subrangovui, aprašymas ir dalis (procentais)

¹ Pildyti tuo atveju, jeigu Pirkimo sutarčiai vykdyti bus pasitelkti subteikėjai / subrangovai.

3. Pasiūlymo kaina

Paslaugos pavadinimas	Bendra paslaugų kaina ² Eur be PVM	Bendra paslaugų kaina ² Eur su PVM
Geriamojo vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo veiklos ataskaitų patikros paslaugos	6000,00	7260,00

²I paslaugų kainą turi būti įskaičiuotos visos Paslaugų teikėjo išlaidos, apimančios visas paslaugas, nurodytas sąlygų 1 ir 3 prieduose.

Pasiūlymo kaina, išreikšta žodžiais:

Pasiūlymo kaina (su visomis išlaidomis ir mokesčiais, išskyrus PVM): 6000,00 (šeši tūkstančiai) Eur be PVM;

PVM³ suma 1260,00 Eur ;

Bendra pasiūlymo kaina (su visomis išlaidomis, mokesčiais ir PVM): 7260,00(septyni tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt).

³Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis atitinkamų lentelės skilčių nepildo ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka.

4. Su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai

Eil. Nr.	Dokumentų pavadinimas	Lapų skaičius

5. Konfidenciali informacija⁴

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumento dalis, psl.

⁴Tiekėjas, vadovaudamasis Įstatymo 32 straipsnio 2 dalimi, užpildo lentelę, jei pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Pasirašydamas šį pasiūlymą, tvirtinu, kad:

- 1) pasiūlymas galioja Pirkimo sąlygų 35 punkte nustatytą laiką;
- 2) sutinku su visomis Pirkimo dokumentuose nustatytomis sąlygomis;
- 3) pasiūlyme pateikti duomenys yra tikri.

Direktorius
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)

(Parašas)

Dainius Vaičekonis
(Vardas ir pavardė)